

## UNSERE 3 HAUPTANLIEGEN

- Wir fördern das Bewusstsein, dass der nachhaltige Bestand von Bienen wichtig ist.
- Wir fördern die Haltung gesunder Bienenrassen in intakten, naturnahen Regionen.
- Wir fördern die nachhaltige Imkerkultur.

## SO HELFEN SIE DEN BIENEN

- Durch den Kauf unseres speziellen Honigs unterstützen Sie die Bee-Family Projekte zum Schutz der Honigbienen und deren Überleben.
- Wir alle können dem Bienensterben entgegenwirken – werden Sie, Ihre Freunde und Ihr Unternehmen ein Teil von uns.

Schwärmen Sie mit uns!  
Ihre Marisa Bühler  
Schirmherrin



## FLEUROP SCHWÄRMT FÜR HONIG

Weshalb nicht das verbinden, was von Natur aus zusammengehört? Für uns sind das Blumen und Honig. Deshalb überbringen unsere rund 400 Partnergeschäfte in der Schweiz Blumen auf Wunsch auch mit diesem ausgesuchten Honig. Der Honig der Bee-Family AG ist nicht nur lecker, sondern auch ausgesprochen hochwertig. Sein Qualitätsstandard ist wesentlich höher, als von der EU oder den Schweizer Behörden vorgegeben. Uns hat auch beeindruckt, dass jedes Glas Honig im Labor untersucht und zertifiziert wird. Mit andern Worten: Dieser Honig hat uns überzeugt. Versuchen Sie ihn und schwärmen Sie mit uns!

## FLEUROP ADORE LE MIEL

Pourquoi ne pas associer deux choses qui vont naturellement ensemble? Pour nous, ce sont les fleurs et le miel. Voici pourquoi nos près de 400 magasins partenaires en Suisse remettent les fleurs sur demande aussi avec ce miel exceptionnel. Ce miel est non seulement délicieux, mais aussi d'une qualité exceptionnelle car elle dépasse de loin les normes de qualité fixées par l'UE et les autorités suisses. Nous avons été impressionnés par le fait que chaque bocal de miel est contrôlé et certifié par un laboratoire. Autrement dit, ce miel nous a convaincu. Goûtez-y et partagez notre enthousiasme!



## WIR SCHWÄRMEN FÜR SIE PARTAGEZ NOTRE ENTHOUSIASME

Bee-Family  
9240 Uzwil / Schweiz  
T: +41 71 955 64 40  
E: [bee@bee-family.com](mailto:bee@bee-family.com)

Weitere leckere Honigsorten finden Sie unter  
De délicieuses sortes de miel vous sont proposées sur  
[www.bee-family.com](http://www.bee-family.com)

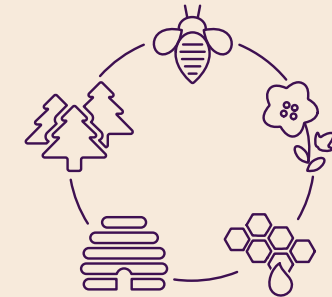


## WARUM BEE-FAMILY HONIG POURQUOI CHOISIR LE MIEL DE BEE-FAMILY

natürlich	naturel
giftstofffrei	sans toxines
ohne schädliche Zusatzstoffe	sans additifs nocifs
frei von Zuckerbeimischung	sans ajout de sucre
köstlich im Geschmack	goût délicieux
sortenrein	variétés pures
durch zertifizierte Institute auf Schadstoffe geprüft	vérifiés par des institutions certifiées aux substances nocives
durch das Violettglas geschützt	protégé par le verre violet
frei von künstlichen Geschmacksstoffen	sans arômes artificiels
rein in Farbe	couleur pure



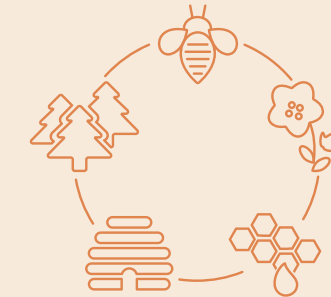
## BIENEN SIND FÜR UNS MENSCHEN LEBENSNOTWENDIG



### DER BIENEN-KREISLAUF

- ... die Biene lebt von Nektar, Pollen und Honigtau
- ... beim Sammeln ihrer Nahrung bestäubt sie Pflanzen
- ... dadurch entstehen Obst, Früchte und Gemüse
- ... der eingebrachte Nektar wird von den Bienen zu Honig verarbeitet
- ... den Honig, den die Bienen nicht brauchen, dürfen wir ernten
- ... dadurch können wir Projekte zum Schutz der Bienen ins Leben rufen
- ... das hilft zum Überleben der Bienen und der Menschheit

## LES ABEILLES SONT VITALES POUR L'HUMANITÉ



### LE CYCLE DES ABEILLES

- ...les abeilles vit de nectar, pollen et miellat
- ... elles pollinisent les plantes en recueillant leur nourriture
- ...il en résulte des fruits et légumes
- ...le nectar récolté est transformé en miel par les abeilles
- ...nous pouvons récolter le miel dont les abeilles n'ont pas besoin
- ...cela nous permet de générer des projets pour protéger la vie des abeilles
- ...ce qui aide les abeilles et l'humanité à survivre

## NOS 3 PRINCIPAUX OBJECTIFS

- Nous visons à sensibiliser le grand public à l'importance du maintien des populations d'abeilles.
- Nous soutenons l'élevage de races d'abeilles saines dans des régions intactes et des milieux naturels.
- Nous soutenons l'apiculture durable.
- En achetant notre miel spécial vous soutenez les projets «Bee-Family» pour protéger les abeilles et leur survie.
- Nous pouvons tous lutter contre la mort d'abeilles – Vous, vos amis et votre entreprise, devenez une partie de nous.

## AINSI VOUS AIDEZ LES ABEILLES

Partagez notre enthousiasme!  
Votre Marisa Bühler  
Patronesse



## KORIANDERHONIG

Sehr heller, fast durchsichtiger Honig. Mildes, frisches, abgerundetes Aroma mit leichter Anisnote.



## SONNENBLUMENHONIG

Sonnengelbe, frische, klare Farbe. Harmonisch, aromatisch, mit einem leicht zarten fruchtigen Abgang.



## WEISSDORNHONIG

Zarte, bernsteinfarbige Nuancen. Mild, fruchtig, subtil, lieblich mit typischem Weissdorn-Geschmack.



## WILDSEIDENHONIG

Zeigt sich in einem sehr hellen, klaren Gelb. Dezenteste Süsse, weich, mit exotisch blumigem Aroma.



## BLÜTENHONIG

Goldgelb in der Farbe. Aromatisch, würzig, gut abgestimmt, rassig, pikant, mit einer leichten Schärfe.



## WALDHONIG

Dunkles, geheimnisvolles Braun. Würzig, klassisch holzig, leicht karamellig, kräftig, komplex.